

平田の人口

世帯数 4,404(± 0)
 男 5,538(- 5)
 女 6,085(-13)
 計 11,623(-18)
 (平成16年9月1日現在)



発行所
 平田地区社会福祉協議会
 ひらた新聞編集部
 (岩国市平田出張所内)
 岩国市平田3丁目22-18
 印刷所
 フジ美術印刷機
 岩国市今津町2丁目2-52



防犯パトロール隊のパレード中か64人目は平田中学校の川上校長



青少年の健全育成を目指し、明るいまちづくりを目指し決意する隊員



山回県警察本部も応援します



平田地区防犯パトロール協議会会長 田中 洋明

平田地区
防犯パトロール隊始動

平田地区内の青少年の非行防止等を目的として、八月二十八日平田供用会館にて、防犯パトロール協議会が発足しました。同協議会は、地区内の自治会連合会、社協、小・中学校評議員、主任児童委員、子ども会育成連合会、少年相談員、防犯連絡員、平田小・中学校PTA等で組織されました。会長は平田中評議員の田中洋明さん(前平田中育友会会長)、副会長は池田裕さん(自治会連合会会長)、白木さん(社協会長)ら他六名の役員で構成されています。警察の調へでは、長野・麻里布・東地区で住民によるパトロール巡回活動が行われていて、青少年非行が減少しています。平田地区では大型商業施設などでの万引被害、深夜の遊び等、非行が増加していると言われます。そこで会長の田中洋明さんは次のように決意を述べられました。「公園・学校・商業施設など巡回して青少年に早く気づき、犯罪の起きかけをし、犯罪の起きにくい環境を作り出し、警察を中核に地域、行政が連携を図って、防犯に主力をあげたい。」

青少年健全育成を
 目指す

建築請負業
 山口県知事許可(特 56)第10234号
(有)村岡工務店
 代表取締役 村岡 敬修
 平田4丁目16-40 TEL31-7025
 自宅 TEL31-8250

土木工事一式 設計施工
株式会社 藤川興業所
 代表取締役 藤川 克己
 〒741-0062 岩国市岩国三丁目7-7 電話 43-1128

建築・土木のことなら
 クレバリーホーム岩国
広田建設(株)
 岩国市平田5丁目42番13号
 ☎(0827) 31-6226(代)

プロパン・石油類のご用命は/
株式会社 上村商店
 本社 平田6丁目24-18
 ☎31-8181(代)

御料理 仕出し
瀧 水
 たきがわ
 岩国市横山2丁目5-31・横山2丁目1-21
 ☎(0827) 41-0233(代)

●遅夜を問わず不慮の場合は…… 年中無休
24時間レッカーけん引作業
 車種・点検・修金・塗装 株式会社大成自動車工業
 ☎(0827) 22-4286

美とぬくもりを伝える
(株)河中工務店
 代表取締役 河中賢一
 岩国市南岩国町3丁目17-14
 TEL31-7288

一般寄付 一、金券万円也 松田 栄様

平成年十六年度(平成十六年八月末現在)
平田地区社会福祉協議会
特別会員(一)芳名

Table listing names of donors and their amounts, organized in columns and rows.

交番だより



暗闇は犯罪者を隠し、犯行を助長します。地域で連携し「門灯」「玄関灯」を点灯してどろぼうなどに犯行の機会を与えない「安全・安心まちづくり」の実現のため「一戸一灯運動」にご協力をお願いします。

耳より?情報 (カップラーメン一個分で1ヵ月点灯)

電力会社によると、20ワットの門灯を毎日約10時間点灯した場合は、1ヵ月の電気代は「140円」程度だそうです。

受賞おめでとう
梅が丘第一自治会
山田 貢さん
七月十六日(金)
市民会館第四研修室
岩国地区防犯対策協議会にて防犯連絡所指導員としての永年のご苦労に対し表彰されました。



受賞された 佐川紀美江さん

消費者を護つて大臣表彰

平成年十六年六月二十二日、山中地区自治会員の佐川紀美江さんが、二の時代を半歩先取りした活動をしていたことが、一九八九年からは、山口県地域消費生活センター連合会の会長、副会長も歴任され、現在は顧問として活動されています。
表彰は、消費者保護活動を推進し、多年にわたる消費者利益の擁護と増進に功績のあった人を対象に行われています。
受賞者は全国でも三十人に満たず、県内では佐川さん、ただ一人の受賞者です。
佐川さんは、一九八三年の岩国消費者生活センター設立に参画、同会の会長、副会長を歴任され、積極的に活動してこられました。
佐川さんは「皆さんの活動を代表して表彰していただきました。食品・環境・悪徳商法

Advertisement for 重石畳店 (Shigeki Takamiya) featuring a logo and contact information.

Advertisement for 株式会社 共和 (Kaihegaisha) with details about their services and contact info.

Advertisement for フジジュウ (Fuji Jyuu) and YUKI, including product and rental services.

Advertisement for きぬや (Kinuya) and FamilyMart, listing their products and store locations.



岩国市長と共に植え替え作業で、心地よい汗を流したボランティアの人たち



このお猿さんはベゴニアの洋服を着用し御満悦願



植え付け作業中のボランティアの人たち



白井谷花壇で、きれいな花を心をとめて、植え替え作業をする人たち

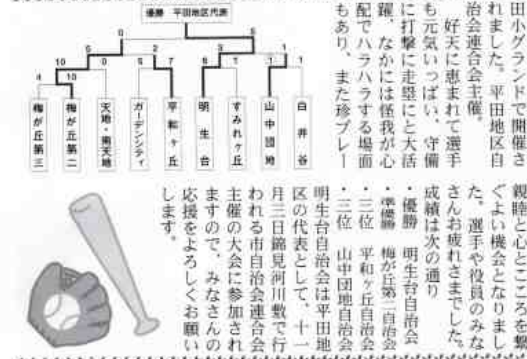
**愛でて花壇がに
夏の花壇づくり** 浅井 寿

去る六月十日平田地 植えた成果だと本当に 区社協の花壇の花の引 うれしく思います。お 手伝いをしておきまし た。昨年秋に植え付け たパンジー、ノースポ ール・チューリップも 春にはとてもきれいに 咲き誇り、道行く人の 目を惹きつけました。 中心に三十八名、マリ ーの活躍コンクールで 一ゴールド、サルビア、 メランポジウム、ベゴ ニアを合わせて七十五株

を色とりよく植えまし た。これから夏の暑さ の中で一番大変なのは 朝夕の水やりです。こ れも社協の各部署が当 面することになり、夏 の炎天下のもとで一生 ソフトボールプレイヤー さんたちが、九月五日(日) 午前九時から岩国市総 会合体育館で行われまし た。五月九日に行われた 平田地区予選で勝ち残 った和泉、梅が丘第三、 第七自治会が参加し、 力一杯だきつて健闘

**ソフトボール
ホール惜敗**

第二十四回岩国市自 治会連合会主催の親睦 大会が、九月五日(日) 午前九時から岩国市総 会合体育館で行われまし た。五月九日に行われた 平田地区予選で勝ち残 った和泉、梅が丘第三、 第七自治会が参加し、 力一杯だきつて健闘



しましたが、惜しくも 敗退しました。それぞ れのチームの選手のみ なさんお疲れさまでし た。今後に期待してい ます。がんばってください

平成十六年度の平田 区社会福祉協議会、年 間四回実施予定で、第 一回目が七月二十日開 催の「お母さん会」が、 料理を始める前の打ち合わせ 段取り八分とどころがな

**頭もクツク、心もクツク
平田地区自治会連合会**

料理を始める前の打ち合わせ 段取り八分とどころがな

ハイこつち向いて、ポ イスをきめるのもまた 勉強中ですよ。 勉強中ですよ。 勉強中ですよ。

**園児と家族
盛大に七夕フェスティバル** 岩国南幼稚園

さる、七月三日(土) 家族のふれあいは、愛 のきずなを深め強める 絶好のチャンスとも言 えるでしょう。有意義 なひとときでした。ね、 園児さんの心も体も健 やかに成長される事を 念じます。

好プレーには惜しみ無 い拍手がおくらせまし た。 年に一度の自治会対 抗の球技大会は地域の 親睦と心とを繋ぐ絶 好の機会となりました。 選手や役員のみならず、 お疲れさまでした。 成績は次の通り。 ・優勝 明生自治会 ・準優勝 梅が丘自治会 ・三位 平和ヶ丘自治会 ・四位 山中団地自治会 明生自治会が平田地 区の代表として、十一 月三日開催の川敷で行 われる市自治会連合会 主催の大会に参加され ますので、みなさんの 応援をよろしく願い します。

私もCook、Cook と調理を合わせ、いい 品を作ってくださいね。 第一回は家庭で取 っている鍋を活用して ほしいと、一ももしし なたべなべさんよ。と 錦町のこんにやくを利 用した「錦こんにやく のおぼろ月夜玉子の吸 い物・焼きミンチの信田 たいこの刺し身の料理は いたが

安心価格と真心奉仕
市民葬祭センター
双磨会館
株式会社 双磨社
〒741-0082 岩国市川西4丁目5-8 (双磨会館内)
TEL(0827)44-1144
FAX(0827)44-1145
●24時間体制です●
ヨイ オクヨウ
会館受付(0827)41-0940

アフターサービスをモットーに
各メーカー電器の修理
ムラナカデンキ
〒740-0034 岩国市南岩国町1丁目17-10
TEL 岩国(0827)31-7625代
全酒類・タバコ
赤川酒店
平田6丁目37-12(梅ヶ丘団地)
☎32-0650

ペットサロン
アイドル
イズミ南岩国店
☎32-1179
アトアトまでめんどうみのいい店
フォト & 写夢
カメラの
平田店 岩国市平田5丁目42-17-1
☎32-3331
南岩国店 岩国市南岩国町2丁目9-23
☎31-6070

酒・たばこ・食料品・日用品
福セルフストアー
福本 幸
岩国市平田3丁目22-7
☎31-7297
産科 婦人科 外科 胃腸科
こころのクリニック
予約制
○診療時間 AM9:30~PM12:30, PM4:00~6:00
○休診日 日曜・祝日、土曜午後
岩国市平田1-28-27 ☎(0827) 32-7007

